

中國中古地藏信仰的起源與流變

莊明興

一、前言

自佛法東傳以來，菩薩信仰即是中國佛教的重要內涵之一。無論是尋聲救苦、大慈大悲的觀音、發願追求無上菩提的普賢、文殊，或是於兜率淨土講經說法的彌勒菩薩，均眾人耳熟能詳，普受敬信的大菩薩。而眾菩薩中唯一化現為沙門身，誓願「我不成佛，誰入地獄」、「地獄不空，誓不成佛；眾生渡盡，方證菩提」的地藏菩薩，以其大悲本願、惡趣救苦的特質，尤為中國人祈求死後救贖、解脫的重要對象。君不見佛寺中每一座納骨塔均有地藏菩薩塑像結跏安坐，指引往生者脫離苦海、前往清涼淨土；君不見專收無主孤魂的地藏庵中，地藏菩薩頭戴僧伽帽冠，振錫而立，撫慰無數無以往生之遊魂野鬼淒惘不安；再別說無數佇立街頭電線杆上常貼有「南無地藏王菩薩」的字條，過往行人的的人身安全默默地誠虔祝禱。凡此種種，皆可見地藏菩薩在中國人的心目中，早已成為「紓生慰死」的祈禱對象了。而地藏信仰不僅在中國廣流傳，在日本更成為「大地之母」的象徵，並衍生土地、生產、育嬰的守護神，其流行的現象，只有台灣民間的土地公信仰差可比擬，可見其在日本所受到的重視程度了。以下略述地藏信仰的起源，及其傳入中國的時間、途徑，與後來所生的流變。

二、地藏信仰的起源和傳佈

地藏信仰起於何地、何時，目前並沒有確定的結論。雖然有日本學者推論它起源於印度的「地神崇拜」，但是，這個說法並沒有確切的資料可以證明。以目前可知的材料來看，地藏信仰在印度本土並不常見，反而在大乘佛教流行的區域，諸如中國、日本、韓國、越南等地大為流行。從目前現存最早的地藏經典《大方廣十輪經》來看，地藏信仰蘊含有《涅槃經》所云：「一闍提皆有佛性」的概念，由此可知有受到大乘佛教如來藏思想的影響，據此可以推論它大約是出現於西元四、五世紀之時。而《大方廣十輪經》是屬於《大集經》系列經典之一，與中亞于闐地區大乘佛教的發展有十分密切的關連，因此，或起源於中亞地區也未可知。地藏信仰正式進入中國的歷史舞台，應是約於北朝時期（西元五世紀至六世紀中葉之間），原因是有關地藏崇拜的《大方廣十輪經》約於此時隨著《大集經》的漢譯，而由中亞傳入中國。但是從目前所見的北朝石窟造像遺跡來看，並未見到象徵地藏菩薩的造像，因此地藏信仰於此初傳時期似乎並沒有留下多少的痕跡。一直要到陳末隋初（約六世紀後半葉），出現了中國人所製作的《占察善惡業報經》，經中強調以地藏菩薩為禮懺對象，可以鑑別自身行為的善惡，地藏信仰才算是有了確切進入中國人信仰系譜的歷史記錄。《占察善惡業報經》中揉合了民間的占卜風俗與佛教懺悔行法、真如緣起論等，對民間地藏信仰的推展應其了一定的作用。再者，隋代僧侶信行所創的三階教，對於《大方廣十輪經》十分的推崇，但是三階教此時對於地藏菩薩似乎並未有特別的信仰。因此，以目前的資料看來，在唐代以前，地藏信仰應該尚未開始全面的展開，而是表現在相關

經典的流傳上。

三、地藏信仰的流行

唐代以後，地藏信仰才真正開始普及並流行起來。地藏菩薩也才脫離單純的經典文字描述，由畫師工匠們的努力模塑，而逐漸具相化、實體化，以其特有的沙門造型，出現在石窟造像、壁畫、絹畫之中，表現出地藏菩薩的具體風貌。

另一方面，能夠使地藏信仰普及於中國社會的原因，當與初唐時期（七世紀中葉）玄奘大師重新翻譯《十輪經》有絕大的關係。玄奘特別將新譯本定名為《大乘「大集地藏」十輪經》，讓世人更為認清《十輪經》與《大集經》之間的關係，使得《十輪經》因為末法思想的流行而廣為時人所重。另一方面，新譯名更突顯了地藏菩薩在經中的地位，使得《十輪經》對地藏信仰的影響力，大為增加。而新譯本的出現，也使得原本即尊崇舊譯本《十方廣十輪經》的三階教徒，開始提倡末法時代的眾生，應禮懺地藏菩薩的行法，方得救贖。另外，也因為《大乘大集地藏十輪經》的流行，使得沙門造型的地藏塑像開始大量地傳佈，石窟、寺院都有大量地藏像，反映出地藏信仰興盛的景像。因此，初、盛唐時期（七世紀中葉至八世紀中葉之間）的地藏信仰，除了《占察經》的影響力之外，不論是三階教所強調的地藏懺悔，或是沙門造型地藏像的日益流行，基本上都是以《十輪經》為中心而展開的，而其流行的思想背景，應與末法思想的流行有密切的關係。

在《十輪經》中所反映的地藏信仰，基本上強調的是滿足世人現世利益的追求，不似今日我們所熟知的地藏崇拜是死後救贖為主，這是早期地藏信仰的內容。不過，地藏信仰在七世紀中葉開始在中國社會流行之後，也有與淨土信仰合流的現象，也就是說，有從「此世救贖」轉變為「彼世救贖」的傾向。

四、地藏信仰的轉變

到了中唐時期（八世紀中葉至九世紀之間），地藏信仰的內涵開始有了轉變，地藏菩薩除了可以滿足世人現世的利益外，也逐漸被人視為是死後救贖的大菩薩。而造成這種轉變的因素，其主因有二：

第一、在《十輪經》的描述中，地藏菩薩做一位「大悲闍提」，他發願要於五濁惡世，拯救惡道中的眾生，使其被三階教徒視為末法時代的救贖者。而三階教徒不斷強調第三階眾生「不合讀誦大乘經典，不合念阿彌陀佛」，否則當墮入無間地獄的說法，使地藏菩薩成為免除地獄苦報的最好禮懺對象。

第二、雖然三階教的宣教方法，使地藏信仰與死後冥界救贖發生了連繫，但是地藏菩薩要到冥界救贖眾生，顯然與沙門的形象，有相當的關係。因為中古時期的佛教，為了使眾生護持三寶，支援佛教，不斷地利用了大量的冥報、靈驗、本生故事，強調抄經、誦偈、造像、齋僧敬僧的功德，可以使人免除死後在冥界的苦報。故事中的僧侶，常常扮演著冥界救贖者角色，使得人們很容易地就聯想到沙門造型的地藏菩薩，與冥界救贖的關係。

而在中唐時期，出現了大量的沙門造型的地藏菩薩，在冥界救苦救難的靈驗故事，這類故事的出現，使得地藏菩薩專司死後救贖的形象，益加確立，從而建立了地藏菩薩的特殊形象，地藏信仰此時可謂已經在中國中古社會之中也有了新樣態。

另外，今日我們所熟知的地藏菩薩，不只是在地獄救贖眾生而已，他更位於閻羅王之上，成為幽冥世界的教主。這樣的發展，起因於晚唐時期（九世紀中葉）以後，出現了兩部在中國所撰作的經典：一為《佛說地藏菩薩經》；二為《地藏菩薩本願經》。其中，尤其是以後者的影響力最大。此經特別強調地藏菩薩地獄救贖的大悲本願，獲得閻羅王、諸大鬼王的護持助化，使得地藏信仰與十世紀初即已流行的十王信仰產生了合流的現象。自此以後，地藏菩薩不僅只是冥界救苦的沙門菩薩，更成為冥界十王的上首，幽冥界的教主。這點從晚唐、五代至北宋時（十到十一世紀）敦煌、四川等地流行的諸多地藏十王造像，即可得到證明。（參見附圖）地藏信仰經過這樣的轉折變化之後，可謂已經脫胎換骨，成為更能適應中國社會宗教活動的信仰。在這個新形態的地藏信仰中，一方面，地藏信仰與十王信仰結合，使其影響力不局限於佛教徒，更及於道教或是一般的民眾；另一方面，透過十王齋對當時喪葬祭祀的影響力，地藏信仰與中國生命禮儀也搭接上了關係，因而便能隨著佛教對中國傳統死亡文化的影響，而源遠流長的發展著，不會受到義學佛教在中國的衰微的影響，而在中國文化中消沈。

五、地藏信仰的後續發展

至於地藏信仰在十一世紀以後的發展中，有幾個現象相當值得注意：

第一、地藏信仰與十王信仰結合之後，地藏菩薩的名稱，開始有了變化，「地藏王菩薩」漸漸地取代了「地藏菩薩」的稱號。

以目前可見最早的例子來看，這樣的稱號最早在唐光化二年（A.D.899）即已出現，地點在四川遂甯龍居寺石刻第 6 號龕，其龕有題記雲：「維光化二年歲次己未口口州光道裏龍居寺……敬造地藏王菩薩一身度南達供養。」不過地藏王菩薩的稱號，有十世紀、十一世紀都甚為少見，上述的例子其實甚為特殊。然而，在十二、十三世紀以後，「地藏王菩薩」的稱號似乎有逐漸增多的趨勢。以南宋紹興 24 年（A.D.1154）四川大足石刻的例子為例，出現了「地藏王菩薩、引路王菩薩」的題記。地藏與引路菩薩在地藏十王圖中時常一起出現，反映了地藏信仰與淨土信仰的合流，以及佛教冥界救贖與淨土信仰為一體的兩面。「地藏王」、「引路王」稱號的出現，當與十王信仰相關，既然地藏與引路菩薩皆是十王信仰中的一份子，他們被稱呼為王，毋寧是一件自然的事了。

第二、今日佛教四大名山之中，九華山一直被視為是地藏菩薩的道場，其淵源當是來自于唐代新羅僧侶地藏九華山修行的傳說。

相傳地藏的化身，俗姓金氏，為新羅國王之支屬，以在九華山修行的神跡，受到時人的尊崇。雖然九華山金地藏的故事，起源於唐代，但是從贊寧所著《宋高僧傳》中相關的記載，費冠卿〈九華山化成寺記〉，以及唐宋時人遊九華山所

作詩詞來看，金地藏與地藏信仰發生關連，在當時尚未開始，很可能要到明代時候，金地藏才開始被當作是地藏菩薩的化身，而金藏駐錫所在地----九華山，也才成爲地藏菩薩的道場。

第三、地藏信仰與十王信仰結合之後，地藏信仰與道教的關係更爲加強，道教的科儀、經典因此常出現有地藏菩薩的名號，甚至有專以地藏菩薩爲名的科儀出現。可見地藏信仰轉向死後贖化之後，與中國本土的宗教更形接近了。

第四、《地藏菩薩本願經》中，宣說地藏菩薩前生爲婆羅門女、光目女時，救贖其母免於地獄之苦的故事，與目連救母的故事，有若合符節之處，這使得日後的地藏信仰與盂蘭盆節、中元節有結合的趨勢，地藏菩薩與目連尊者，也有混淆的現象發生。不過，這個現象，對於地藏信仰的普及與深化也有十分重要的影響力。

六、結論

以上的短文，說明了地藏信仰的起源與流變，可以看到佛教在輸入中國的過程中，受到中國本土文化的影響與轉化，而在信仰內容上起了實質的變化。但是這樣的例子，其實也反映了佛教在傳遞的過程中，往往是「爲欲成熟有情故」，而「遍於十方諸國土，隨其所應」。也因爲如此，佛法才能在不同的時空中，依然能爲人們所認同而敬信，而獲得更爲廣大的支持，佛教的命脈也因此而綿延不絕，有了再生與成長的力量。